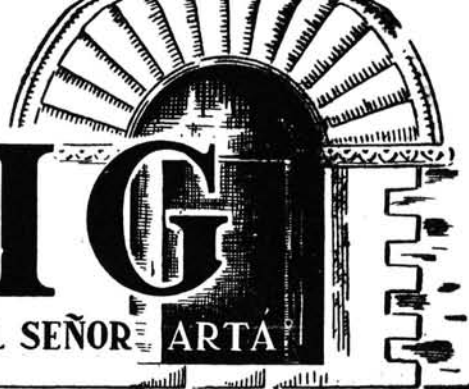


BELPUIG

ÓRGANO DE LA PARROQUIA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR ARTÁ



Artá, enero de 1968

Depósito Legal P. M. 715 - 1959



Año 1968 - Año de Misión

Este año, amados feligreses, celebraremos en nuestra parroquia la Santa Misión. Coincidirá con el año de la fe que el Papa ha querido regalar a toda la Iglesia. Nuestra misión será la misión de la fe.

Una misión para una parroquia es una gracia extraordinaria de Dios. Dios, cada diez años, llega a nuestras almas y llama a la puerta de nuestra conciencia para lograr una auténtica conversión: nuestro retorno a Dios.

Disminuye la fe en nuestras cristiandades y por ende el sentido sobrenatural de la vida para dar paso a un paganismo que invade nuestros ambientes y destruye los valores más puros de nuestros pueblos.

La Misión será para todos nosotros un grito de alerta en nuestro caminar hacia Dios.

No dudamos de que la Santa Misión en Artá será un éxito porque la condicionamos a la oración que siempre es la clave de todo en nuestras empresas apostólicas.

El sacrificio de todos, especialmente de los enfermos, unido a las oraciones sinceras de los cristianos, alcanzará del Señor las gracias más sinceras de conversión y santificación que sin duda se lograrán mediante la Misión.

La Cuaresma, tiempo de conversión a Dios, será el marco para la celebración de la Santa Misión.

Pidamos al Señor y a la Virgen de San Salvador que preparen este tiempo saludable de gracia que pronto llegará a nuestra amada Parroquia.

Silueta del mes

El mes de Diciembre siempre llega cargado de ilusiones y alegrías: es el mes de la Navidad y la Navidad continúa siendo para todos un volver un poco a la niñez perdida...

Con turrone y mazapanes, con Maitines y fiestas de Nochebuena nació también este año el Niño Dios en nuestro pueblo, que estos días parece pactar tregua con las habituales preocupaciones y refugiarse en la paz y el calor del santuario familiar.

En el ámbito social la vida queda un tanto paralizada: se suspenden muchas de las normales actividades y se da paso a la novedad, a la improvisación.

Los Maitines y Misa del Gallo fueron extraordinariamente concurridas y proliferaron «pastorets» y «pastorettes» que, como siempre, dieron la nota más simpática de la fiesta.

Como si este fuera el mes en que la masa infantil tomara el timón de nuestro pueblo, nuestros muchachos inauguraron su nuevo Aspirantado en los locales de la antigua Congregación Mariana que han recobrado así su antiguo aspecto juvenil, alegre y bullanguero.

Es que tal vez resultó cierto que para entender plenamente lo que nos trae Diciembre hay que volver a tener corazón de niño...



TERMOFRIGIDUS

EL FRIGORÍFICO EUROPEO - 5 AÑOS DE GARANTÍA

RADIO ELECTRICIDAD - A. Blanes, 7 - ARTÁ

CRISTALERIA ISLEÑA

INCA
P. Cerdá, 2
Tel. 320

ESPEJOS Y CRISTALES
DE TODAS CLASES

FELANITX
Juevert, 21
Tel. 268

Plaza General Goded, 6 - Teléfono 141
MANACOR (BALEARES)

URBANIZACIÓN CALA PROVENSALS

Situada en los terrenos
Font de Sa Cala

Venta de solares
al contado y a plazos



Informes:

FERRETERIA Y ESTANCO
CABRER

Artá

EN BUSCA DE LA OPINION

Este mes: «La Fiesta de San Antonio»

Cuando el presente número vea la luz pública, ya faltarán escasos días para que la tradicional diada de San Antonio Abad, esté nuevamente entre nosotros. Por dicho motivo, hemos creído interesante recoger la opinión de algunos artanenses, sobre los actos que, generalmente, se celebran todos los años, en la conmemoración de tan alegre y bulliciosa fiesta.

Responden:

DON AURELIO CONESA RUIZ

- ¿Qué actos celebrarías tú por San Antonio?
- Únicamente los tradicionales. Ahora, eso sí, intentaría que los “foguerons” fuesen de bastante magnitud y numerosos, a fin de dar al sábado de la diada un carácter de “fiesta mayor”, en el que tomara parte todo el pueblo.
- ¿Y el día de San Antonio?
- Para la cabalgata de la mañana, tal vez sería una solución que todas las empresas del mismo ramo formaran una agrupación, para así colectivamente, presentar una carroza cada empresa compuesta de buen gusto e ingenio. Naturalmente las carrozas deberían ser alusivas totalmente a la fiesta y no aprovechadas para hacer de ellas propaganda en momento inadecuado. Además creo valdría la pena que no faltaran en ningún año “els arguments” en forma de “gloses”. Esto último es a mi entender algo primordial, que en el transcurso de los años, recobra un valor histórico de un interés trascendentalísimo.

DON MIGUEL FORTEZA FUSTER

- ¿Qué es para ti la fiesta de San Antonio?
- Yo diría que, una más, tal vez de las más populares, que nos legaron las pasadas generaciones.
- ¿Crees debería renovarse en algo?
- Realmente, sin salirse del tipismo de la misma, y sin que ello fuese exactamente una renovación, tal vez sería conveniente alguna variación de un año a otro. Pues la verdad es que ha caído un poco en la monotonía y algunas carrozas (si así se les puede llamar) tienen mucho de grotescas y poco de calidad artística. Hay en Artá muchas personas que, con el asunto bien enfocado, estoy seguro prestarían su sabia colaboración para que la cabalgata recobrara su antigua popularidad, a pesar del inconveniente que representa la escasez de “bestiar”, detalle que muy bien puede ser el principal motivo de que dicha fiesta haya decrecido algo, especialmente, cara a los no residentes en nuestro pueblo.

DON SERAFIN GUISCAFRE GENOVARD

- ¿Qué opinión tienes de la diada de San Antonio?
- Como tu bien sabes, como de todo lo artanense, soy un entusiasta de esta tradicional fiesta. Y a pesar de residir fuera de Artá, escasas son las veces que no la he presenciado. Sin embargo, en mi modesta opinión, creo que se ha vuelto algo “carnavalesca”. En la fiesta de San Antonio, deben imperar más el buen gusto y el vestir los jinetes como lo hacían antiguamente, que no esta utilización de caretas y narizotas que estos últimos años se han podido apreciar. Es preciso tener en cuenta que la fiesta de San Antonio es nada menos que historia y tradición. Y por tal motivo, salvando los imponderables de las evoluciones de la vida, los actos y todas las facetas de los festejos, deben asemejarse lo mejor posible, a los celebrados antiguamente con motivo de esta conmemoración.
- ¿Crees fácil dar con una solución?
- Rotundamente, sí. Estoy seguro que con un poco de voluntad y algo de trabajo para los encargados de la organización, la fiesta de San Antonio en Artá, podría ser de trascendental importancia para nuestra villa. Lo que falta es aunar ideas y esfuerzos, y recoger luego los resultados que, no me cabe la menor duda, vendrían por añadidura.
- Estas son, amables lectores, tres opiniones de otros tantos artanenses, que amablemente nos han prestado su colaboración. Opiniones que respetamos, y colaboración que agradecemos nosotros en todo su valor. Pero... ¿las comparten Vds.?

Terpo

Montepío de Previsión Social «Divina Pastora»

Pueden afiliarse desde los 14 hasta los 55 años y tendrán derecho a las siguientes prestaciones:

Subsidio a la Vocación Religiosa, Nupcialidad, Natalidad, Vejez según período de cotización desde 6.000'— a 500'— pesetas mensuales.

Accidente individual, asistencia social de calamidad económica por enfermedad.

Auxilio al fallecimiento, con los gastos de sepelio, asistencia religiosa y civil, derecho a Sepultura, más 10.000'— a los familiares que corresponda.

Para informes y afiliaciones, diríjanse al Gestor Delegado de Artá y pueblos de la comarca: **GABRIEL MASSANET FEMENIAS. - Calle Sol, 5.**

Noticiario local

MAITINES EN LA ERMITA DE BELEN

No hay tiempo que no vuelva. En la Navidad pasada un grupo entusiasta de artanenses quiso resucitar una antigua costumbre, celebrando de nuevo Maitines en nuestra incomparable Ermita de Belén.

A media noche celebróse solemne misa con adoración del Niño Jesús y cantos de villancicos.

Los ermitaños con su amabilidad característica obsequiaron a los asistentes entre otras cosas con los típicos boniatos con miel silvestre.

Esperamos que el próximo año se consolide esta bella tradición artanense.

CONFERENCIA

El pasado día 27 en el Teatro Principal pudimos oír la autorizada palabra de nuestro paisano y amigo José A. Meliá quien disertó sobre el tan traído y llevado problema rural de nuestra patria.

El tema fue tratado con el habitual acierto y penetración con que Meliá suele enjuiciar las realidades más candentes de nuestro país.

El numeroso público asistente a la conferencia salió con la grata impresión del que se sabe correctamente informado.

“CHAVALES”

Con este juvenil título ha visto la luz pública el primer número del periódico mensual con que los muchachos del Aspirantado —radicado ahora en los locales de la Congregación Mariana— piensan mantener informados a todos los socios y demás muchachos de Artá de las diversas y múltiples actividades que piensan desarrollar.

Al leer algunas de las aportaciones literarias de estos muchachos nos hemos alegrado muchísimo, pues de allí saldrán indudablemente los futuros redactores de BELLPUIG.

Desde estas líneas queremos animar a estos muchachos a seguir adelante.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

El movimiento demográfico de nuestra población durante el pasado año 1967 arroja el siguiente balance:

Nacimientos	83
niños	45
niñas	38
Defunciones	69
hombres	27
mujeres	42
Aumento	14
Matrimonios	49

REPRESENTACION TEATRAL

Para finales de este mes estamos enterados que la sección teatral del Club Llevant piensa poner en escena la obra vernácula “El bosc de la senyora avia”.

La impresión general es muy buena, y no dudamos que va a constituir un rotundo éxito, uno más de los muchos que el Club Llevant se está apuntando.

EL NOSTRE

No hi ha dubte de que la festa que el poble d'Artà sent més de veres és la festa de Sant Antoni Abat, anomenada, sens afegitons, festa de Sant Antoni. Es una diada de gran traüll, d'alegria renouera, de botelles empinades... Però també d'un intens contingut folklòric.

Aquesta festa, molt antiga per altra part, s'ha mantingut incòlume, en lo essencial, a través del temps. Cal dir aiximateix que les circumstàncies modernes han fet canviar alguns detalls per raons bastant poderoses.

En aquest article intentarem donar unes pinzellades sobre un punt importantíssim de la nostra diada benvolguda. Però abans de començar convé fer una gran síntesi dient que les sis columnes en que descansa —no gaire plàcidament, per cert— la festa són aquestes: completes a la Parròquia, foguerons, cavalcada, trio Sant Antoni-dimonis, ofici solemne i argument. Hi ha columnetes que podríem anomenar menors, però que també aguanten la festa. Vaja si l'aguanten! I són les següents: vi i aiguardent a voler, i coques ben estufades, d'un flaire inconfusible. Quina diada més farcida d'institucions típicament populars, de cançons que Déu sap quan començaren i de tonades que tots duim dins el nostre cor! Quina festa més paradoxal —per lo renouera— en honor d'un Sant que estimava, tan profundament, el silenci i la soledat!

Abans de parlar de l'argument hem tingut una temptació, cosa, per altra part, molt natural tractant-se de qui es tracta. Això és

parlar dels dimonis, que enguany estrenen un vestit nou. El vestits que han duit fins ara els nostres dimonis foren pintats, fa una trentena d'anys, per l'amo En Pep Bullo, a. C. s. i, és clar, havien tornats vells. Els Obrers, diligentíssims, trobaren oportú fer-los uns vestits nous i encarregaren aquesta delicada missió an En Bartomeu Gili (a) Súa, que —ens consta— hi ha posat tot el seu sebre. Han quedat una monada de dimonis, lluent, espantosos. En Tomeu Súa està d'enhorabona. Però hi ha una cosa que dir: tenim por que En Barrufet s'hagi infiltrat —sense que a l'Obreria es donassin compte, naturalment— i hagi aconseguit, per als seus, una primacia que, en tot cas, tocava a Sant Antoni, perquè aquest Sant també duu el vestit bastant vell, això és la veritat. Es veu que en qüestions de luxe i de benestar els dimonis la saben molt llarga.

I ara anem a l'Argument. La paraula «història», en el seu origen etimològic vol dir recerca o esbrinament de fets. I a la gent —tots ho sabem— sempre li ha agradat poder «dur la palma ben esbrinada». D'aquí vé la gran afició a la Història mateixa, com a ciència, i a les narracions en general.

L'Argument és una petita narració o crònica local posada en vers per un glosador que, amb molt d'enginy, ens conta alguns dels fets més importants succeïts en el nostre poble durant l'any a que l'Argument fa referència. L'Argument, com sabem, surt el dia 17 de gener, festa de Sant Antoni Abat, i es

refereix sempre a l'any immediatament anterior; o sigui, canta la temporada passada, temporada que el poble encara conserva fresca en la memòria. D'aquí vé que aquesta petita crònica hagi d'esser, per força, un reflexe fidel de la veritat ocorreguda. Altrament tothom, entemer-se'n, el rebutjaria.



Sant Antoni gloriós

Desconeixem, per desgràcia, l'origen d'aquesta simpàtica institució. Tenim notícies, aiximateix, que aquell famós glosador anomenat En Tià de Sa Real va compondre, al manco, un argument seguint les regles que encara ara són observades pels nostres glosadors actuals. De l'any 1874 posem l'Argument gràcies a la diligència de l'eminent folklorista i estimat amic, P. Rafel Ginard Bauçà (1). I a partir d'aquesta data podem dir que ha estat costum (amb anys negatius, com és natural) fer, al poble d'Artà, l'Argument o Cançons de Sant Antoni.

CONTINGUT DE L'ARGUMENT

El contingut de la glosada és sempre el mateix i segueix un ordre preestablert. Comença invocant Déu i la Verge i demanant permís a les autoritats locals (Batle i Rector).

A Déu sa protecció
vuy demanar lo primer;

CONFECCIONES DE PALMITO, MIMBRE Y RAFIA

La Industrial Balear

ANTONIO BRUNET FRAU

DESPACHO:
Caretà, 7 - Tel. 25

Artà (Balears)

ALMACENES:
Caretà, 7, y 18

ARGUMENT»

acte seguit aniré
a veure es Batle major,
llavò al senyor Rector
perque el firmi, si està bé.

(Argument de l'any 1966-1, de F. Femenias (a) Gurries).

Segueix en l'exposició dels fenòmens meteorològics, o sigui, si ha plogut molt o poc, si ha fet neu, o ventades, d'aquelles que arrabassen els arbres i enfonsen les naus, etc.

Ara, si m'ajudau Vós,
(es refereix a la Verge)
començaré sa glosada
descriguent sa gran ventada
que es gener volgué dur-mos
deixant an els conradors
alguna soca esbrancada.

(Argument de l'any 1927, de J. López).

Parla, acte seguit, de la collita,
tan important per als pobles rurals;
i dels arbres fruiters.

Hem acabat sa temporada;
altre tema hem de tocar;
jo per mi mos convindrà
es dir com vengué s'anyada,
antany, ho va esser esvortada!,
lo bo, dolent va tornar.

(De l'Argument de l'any 1959-18, de J. Terrassa (a) des Pont).

Després i en la mateixa classe d'estrofes s'ocupa dels preus que ha duit el bestiar (porcs, ments, etc). durant l'any anterior; de les desgràcies personals (actualment —a causa d'haver-n'hi tantes—, s'han suprimides); de les festes; del moviment de la població (naixements, matrimonis, morts); i acaba citant els noms dels cantadors i de l'autor de l'Argument; la despedida sol esser amb un Visca, Visca Sant Antoni!

En els temps actuals, els glosadors han introduït la costum de posar algunes cançons de «temes variats» i altres dedicades «an es jovent». Entre aquestes darreres n'hem trobada una de ben forta,

tant, que sembla el crit llançat des de la trona per un quaresmer d'abans del Concili. Escoltau-la:

Tot esser fals mos resulta
aquest anar tan modern,
pes jovent no hi ha govern;
si un vei les diu res, s'insulta,
ay, si Déu no mos indulta,
tots anam cap a l'infern.

(Darrera estrofa de l'Argument de l'any 1966, de F. Femenias).



FORMA DE L'ARGUMENT

Com acabam de veure, la forma que pren l'Argument és la d'estrofes de sis versos (mots) octosil·làbics que rimen el primer amb el quart



Els dimonis, satisfets, amb el vestit nou.

i el quint, i el segon amb el tercer i el sisè. L'esquema, doncs, de cada cançó és aquest: abbaab i es segueix, sempre igual, des del principi fins a la fi. Es clar que hem trobat algunes excepcions en aquesta regla, però... molt poques.

La rima sol esser consonant. El glosador, a vegades —si es troba estret— fa ús de les assonàncies, però en fuig sempre que pot.

El número de cançons es molt variat. Depèn de mil circumstàncies (inspiració, temps de que disposa l'autor, etc.). L'argument de l'any 1874, p. e., consta de 43 estrofes; un que en tenim a la vista de l'any 1927 en té 67, i el de l'any 1966 està format per 90 cançons.

Abans els cantadors aprenien

l'argument de memòria. Ara, que tothom té sempre tantes feines, solen llegir-lo.

L'Argument té una melodia pròpia, d'autor desconegut. Nosaltres, en l'idea de que aquesta melodia no es pugui perdre, la transcrivim a les presents pàgines de Bellpuig. Això ens ha estat possible gràcies a la gentil col·laboració del nostre bon amic, Miquel Fuster, Director de la Banda N.ª S.ª de Sant Salvador, el qual ha tret, per a nosaltres, dita melodia, acte que ens plau agrair-li públicament.

No vull acabar aquest article sobre les glosades de Sant Antoni sense retre un cordial homenatge a tots els glosadors artanencs, vius i difunts, que durant anys i més anys ens han anat oferint —quasi cada dia 17 de gener— una molt bella i entranyable petita història del nostre poble. A ells, honor i gratitud!

J. Sard

(1) Vegi's el n.º 50 i 51 de Bellpuig.

Si Vd. se alegra al recibir

BELLPUIG

DIFÚNDALO ENTRE SUS AMIGOS

INVITÁNDOLES A SUSCRIBIRSE.

¡CUANTOS MÁS SUSCRITORES

SEAMOS

MEJOR

Y MAS ECONOMICO

SERÁ NUESTRO BELLPUIG!

Ecos Artanenses

NACIMIENTOS



Día 13 de Diciembre. Bartolomé Lliteras Bernat, hijo de Bartolomé y Margarita. Calle Rocas, 16.

Día 19. María Nebot Carrío, hija de Miguel y Bárbara, calle Son Servera.

Día 2 de Enero, Juan Fuster Sancho, hijo de Juan y Bárbara, calle José Sancho Jordana, 26.

MATRIMONIOS



Día 21 de Diciembre. Luis Cantó Riera con Catalina Llaneras Brunet, en la Iglesia de los Padres Franciscanos. D. Mateo Galmés, Ecónomo.

Día 3 Enero, Juan Sureda Ferriol con Margarita Santandreu Servera, en la Iglesia Parroquial de la Transfiguración del Señor. D. José Caldentey, Vicario de Capdepera.

Día 4, Antonio Flaquer Perelló con María Mas Salas, en la Iglesia Parroquial. Rvdo. Sr. D. Jaime Sancho Gili, Vicario.

Día 5, José Luis García Sánchez con Catalina Lliteras Moyá, en la Iglesia Parroquial. D. Mateo Galmés, Ecónomo.

Día 7, Andrés Fuster con Catalina Sancho Moll en la Iglesia Parroquial. D. Antonio Gili Ferrer.

DEFUNCIONES



Día 17 de Diciembre. Sebastián Gil Palmer de 86 años de edad. Calle Amadeo, 14.

Día 31. Antonia Sancho Massanet, de 91 años edad. Calle Rocas, 24.

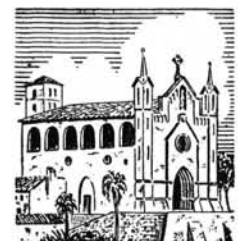
Día 4 enero. Juan Roselló Climent, 65 años. Calle Not, 2.

Día 6, Mateo Amorós Miquel, de 94 años de edad. Plaza Calvo Sotelo, 1.



RELIGIOSAS

PARROQUIA



Día 16. A las 7 Completas solemnes en honor de S. Antonio Abad.

Día 17. A las 12 Oficio solemne y sermón.

Febrero 2. A las 7'30 de la noche: Bendición de candelas y Oficio solemne. Primer iVernes de mes.



RECORDANDO TIEMPOS PASADOS

BINI-CANELLA

Por D. Lorenzo Lliteras, Pbro.

La bendición de un nuevo Monasterio benedictino con el nombre de Santa María de Binicanella situado en los terrenos del antiguo distrito de Artá dan actualidad a unas notas sobre el nombre de dos antiguas alquerías que los moros llamaron Benu-Quinena y figuran con este nombre en el libro del Repartimiento, código catalán: de tal nombre procede el de Bini-Canella.

Estas notas podemos recogerlas de los documentos que figuran en nuestra obra, recién publicada "Artá en el siglo XIII".

Las dos alquerías nombradas, ambas llamadas Bini-Canella las dio el Rey D. Jaime I a los hombres de Marsella. Son las dos primeras de las 21 alquerías de nuestro término que recibieron los hombres de Marsella; en paga de la valiosa ayuda que con sus naves prestaron a la conquista de Mallorca.

La primera "Benu-Quinena, algarbia" o sea Bini-Canella de la parte de occidente, creemos que la tuvo A. de Belvesin y poco después Francisco Traver, quien la donó a Sanxo Aragonés. Estaba situada en la parroquia de Bellver, "Sant Llorenç", y llegaba hasta el mar de la bahía de Alcudia; por esto se llamaba "algarbia" de occidente.

La otra, "Benu-Quinena, exarquía", o sea, Bini-Canella de la parte de levante, la tuvo de los hombres de Marsella Juan Cervera, que tenía su casa en la villa de la Almudaina de Artá. De este pasó a ser propiedad de Berenguer Despuig, cuyo hijo Bernardo, en 1268, para pagar lo que debía a su hermano Bartolomé y a G. Revestit vendida en pública subasta por 5.500 sueldos reales de Valencia a Bernardo Piquer su Rafal y Rafalet.

Sobre esta Binicanella, en 1283, Jaime Despuig —declarado demente a juicio del jurisperito Castilión Sardin a petición de su esposa Benedicta Company— poseía y cobraba anualmente un censo de ocho libras, que fue evaluado en 86 libras.

Esta importante alquería, de extensión de 10 yugadas, lindante con la alquería de Banyeras, propiedad de los Premonstratenses, perteneció a los Ferri, ricos propietarios que vivían también en la villa de la Almudaina de Artá, en casas contiguas a la de los Cervera.

Los Ferri se unieron con los Cervera y por el matrimonio con Salvador Servera su nombre desapareció. Dentro de sus propiedades, cuya principal base fue la alquería Binicanella extraquí, en el siglo XVII, empezó a formarse una nueva población, que después de frecuentes parcelaciones tomaría nombre de villa de Son Servera, conservándose sólo como predio los terrenos que pertenecieron al principal heredero Ca S'Hereu.

La constitución de esta villa dentro de los extensos territorios del distrito de Artá, ya había sido prevista por el Rey D. Jaime II. Este, en su ordenación del año 1300 ordenaba que se debían formar dentro dichos territorios dos nuevas villas, las dos fortificadas para la defensa de nuestras largas costas. Una, decía, cerca de la torre de Miguel Nunis, que, inmediatamente empezó a levantarse: es el Castillo de Capdepera.

La otra, según dicha ordenación, debía construirse, no dentro de la alquería de Binicanella, sino junto al puerto de Banyeras, alquería que estaba, como hemos dicho bajo el señorío de los Premonstratenses de Bellpuig. Esta villa, que debía ser fortificada, también como la de Capdepera, no llegó entonces a construirse. Sin embargo al cabo de varios siglos vino a ser una realidad la nueva villa, que no fue ya fortificada, ni con el carácter de villa costera.

Con el nombre del Monasterio de Santa María de Binicanella, si bien fuera de los límites de esta antigua alquería, ha venido a resucitar el de las alquerías de Benu-Quinena llamadas unas veces Beni-Cenola dadas por D. Jaime a los hombres de Marsella y de estos traspasadas a los Cervera, dando así origen a la villa de Son Servera.

IGLESIA PP. FRANCISCANOS Mes de Enero



Los martes 9, 16, 23 y 30, después del Rosario y antes de la Misa vespertina, continúa el Ejercicio de los Trece Martes a San Antonio de Padua.

Día 13, sábado. — A las 10'30, Misa de los enfermos, a la Virgen de Fátima. Después de la Misa, preces eucarísticas.

Día 28, domingo. — A las 9 de la mañana. Comunión General para la Hermandad de los Terciarios.

Mes de Febrero

Día 2, viernes. Dedicado al Corazón de Jesús. Fiesta de la Purificación. Aniversario de la bendición de la imagen de la Virgen de Fátima. A las 10'30, habrá Misa cantada con sermón.

Día 3, sábado. — Fiesta de San Blas. Al final de todas las Misas, habrá la unción con el óleo de San Blas y la bendición de los frutos.

Suscribase a

BELLPUIG

Nuestro aspirantado

Por los muchachos JAIME SUREDA y MIGUEL MESTRE



¿Quién de ustedes no ha pasado al menos un rato de su maravillosa juventud en un Aspirantado o en la Congregación Mariana. En realidad creemos que todos, y ¡qué ratos! Y nosotros no queremos ser menos que la juventud de aquellos tiempos, por eso vamos trabajando para conseguir lo mismo que consiguieron ustedes, nuestros padres.

De ahí deducimos que nuestro «Aspirantado» viene como herencia de la antigua Congregación Mariana. Claro que los locales han sido muchos y varios, pero de nuevo hemos vuelto a la «meta de partida», al antiguo local de la Congregación.

Los locales de la antigua Congregación Mariana vuelven a estar alegres y bulliciosos como en vuestro tiempo... Para que podáis comprobarlo os invitamos a todos a que nos visiteis alguna que otra vez.

«EL BUEN LADRON»

Hemos instalado en nuestro local un pequeño bar, administrado también por nosotros mismos, al que hemos dado en llamar «El Buen Ladrón» porque «buenamente» nos aligera la carga de nuestros bolsillos, y aunque allí no hay ladrones, sirve de aviso... Allí vendemos «Niks», chocolate, pipas, etc. etc...

CONVIVENCIAS

De tarde en tarde procuramos organizar unas Convivencias. Nuestra edad nos lo exige; consisten en estancias de tres días en la Residencia Parroquial en la Colonia de San Pedro, allí, en la paz del ambiente, reparamos el motor que supone nuestra vida. Además de estas convivencias, haremos «ultreyas» o reuniones para aspirantes, a fin de mantener en una marcha constante este ideal descubierto.

PLANES

Muchos e interesantes. Entre ellos podemos destacar el de llevar a la juventud a unos ideales mejores; Entretener y formar a los aspirantes de hoy como hombres para mañana que vivan su vida de cara a Dios y a los demás hombres. Claro que para esto no desechamos los juegos, tertulias, representaciones teatrales, excursiones, etc... Para nuestra diversión contamos con una magnífica «Tele» con su salón correspondiente, un «Pickup-micrófono» con sus respectivos altavoces instalados por todo el local adornado con murales, pinturas, pasquines, etc...

Además de todo esto, no hemos desechado la idea de llegar a reconstruir algún día el antiguo escenario de la Congregación, donde muchos de Vds. hicieron sus primeras manifestaciones artísticas y donde nosotros podríamos continuar la obra, claro que para esto habrá que contar con la ayuda de todos... Pero ¿quién sabe? A lo mejor se la pedimos cualquier día...

Otra vez a la brecha!

«No tarda quien llega», dice el refrán, y sobre todo cuando se llega cargado de novedades e ilusiones, todo retraso se perdona...

Así sucede este año con nuestro Aspirantado. Inesperados cambios —cambio de local, cambio de Consiliario, etc., etc.— han motivado esta larga demora en la apertura de curso. No importa. Aquí estamos otra vez a la brecha dispuestos a trabajar de nuevo MAS Y MEJOR.

Como siempre ponemos este curso y todas nuestras actividades en manos de la Virgen de S. Salvador: Nosotros sembraremos juventud, ilusión, alegría y optimismo porque somos hijos de Dios; regaremos la siembra con nuestro esfuerzo, con nuestra voluntad y nuestra entrega, y Ella, la Virgen, hará el resto... La cosecha será espléndida!

Estrenamos local; un local digno de veneración y respeto por las generaciones que nos precedieron: nuestros padres —y tal vez nuestro abuelos— pasaron en él algunas de las mejores horas de su juventud, emprendiendo a la sombra de un venerable sacerdote el sagrado esfuerzo de hacerse «HOMBRES». A estas horas «incontabilizadas» ellos deben, sin duda, mucho de lo que hoy son!

Nosotros intentaremos seguir su misma ruta en línea de continuidad; y, poco a poco, día tras día, año tras año, iremos forjando nuestro pueblo mejor de mañana.

Así os lo desea y augura vuestro nuevo Consiliario y amigo

Fdo.: Jaime Sancho, Vicario

**C
H
A
V
A
L
E
S**

Personatjes d'Artà

L'Amo En Miquel «Secretari»

II i darrer

L'amo En Miquel «Secretari» era estugós i maniós com ell totsol. Jesús i que ho era! Una cosa grossa. Sobre aquest punt se conten anècdotes molt, però molt xocants. Vet-ne t'aquí algunes:

Quan jo era a l'hot, a s'immensa majoria de cases d'Artà, per no dir a totes en general, se pastava un pic, o dos, cada setmana, segons fossin, més o manco, els membres de sa família. La pasterada consistia en fer mitja dotzena, o més, de pans del tamany quasi d'una barcella cadascún. El forner, una vegada pastats, anava a cercar-los, i los tornava, una vegada cuits. Per això, cada casa tenia una post a posta; que se deia sa post des pastar. Aquesta post solia tenir cosa d'un metre i mig de llargaria per un d'amplaria. Es forner se posava una capsana damunt es cap, i damunt sa capsana hi posava sa post amb sos pans colocats un devora s'altre. D'aquesta manera traginava sa post des de sa casa, on s'havia pastat, an es forn, i al revès. Això —repetesc— se feia a Artà, quan jo era a l'hot. Ara no sé què és lo que se fa.

Com és natural, cada família duia a coure els pans a un forn determinat, del qual era parroquiana. Sa família de l'amo En Miquel «Secretari» los duia a coure an es forn d'En Beca, que estava a un poc més de mitjan carrer d'Alcariot, tirant cap a sa part de d'alt.

Aquí es precis fer constar que es fosser va viure, durant una bona temporada, molt prop de ca l'amo En Miquel, quasi davant per davant.

Ara ve lo bo.

Un dia, es forner va tornar sa post, plena de pans cuits, a ca l'amo En Miquel, i va trobar tancat. I què va fer ell? Per no tornar-la s'en, la va deixar a ca's fosser, on hi havia sa dona des mateix, dient-li que, per favor, la duguessin a ca l'amo En Miquel, quan obrissin. Sa dona hei va venir a bé. Es molt natural que hi vengués, com tam-

bé és molt natural que es forner fes lo que va fer. Perquè mai s'hagueren pensat ni un ni s'altre que l'amo En Miquel se despenjàs amb sa treta amb que se va despenjar. Ni negú que s'ho haguera pensat mai. Es cas va ser el següent:

A migdia, es fosser anà a dinar, i sa dona, després de contar-li lo que havia passat, li digué que dugués sa post a ca l'amo En Miquel, que ja estava obert. Així ho va fer es fosser. I què m'en direu? L'amo En Miquel, qui fumava, de dretes, en mig de sa casa, quan va veure que es pans havien estat a ca's fosser i què era es mateix fosser el qui los hi duia, li digué, sense pensar'hi més:

—Per amor de Déu, no los deixeu. Los vos regal.

Es fosser no hi va posar cap obstacle. S'en dugué a buidar sa post dins sa seva pastera, i, una vegada buida, la va tornar a ca l'amo En Miquel, el qual donà ordres a una dona que tenia a jornal de que l'escuràs bé amb llixiu i demés desinfectants aleshores coneguts.

Segurament va creure es bon homo de l'amo En Miquel que els microbis que hi pogués haver en es cementeri s'havien aferrat an aquells pans, essent això un gran perill per sa seva salut i sa de sa seva família. Per tant, lo millor era treurer-los defora. I així ho va fer.

Digué, després, l'amo En Miquel an es forner lo que havia de fer, quan tornàs trobar tancat a ca seva.

Llegiu, ara, lo des dimonis de Sant Antoni, que també és molt bo.

Quan jo era a l'hot (ara no sé que fan), es dos dimonis de Sant Antoni s'acostaven a sa gent, i, alçant, sense dir paraula, dos dits de sa ma dreta, donaven a entendre que volien una peça de dos o de quatre.

Ido bé, una vegada es dimoni gros va veure l'amo En Miquel, qui estava dret, davant una cotxeria que tenia molt prop de ca seva. S'hi acostà, i, en lloc de dos dits, n'aixecà quatre.

—Quatre? Que no vos basten dos? —digué l'amo En Miquel.

Es dimoni va fer senyes amb so cap de que no. I, per més obligarlo a donar-li sa peça de quatre, va fer com que voler-li donar un abraç. Aquí foren ses bones. Bo estava l'amo En Miquel per aquelles maixonies amb lo maniós que ell era!

—Puneta, puneta, no vos acoste. Jau sa peça de quatre —digué.

I l'hei va tirar, més aviat que de pressa.

Es dimoni, després de fer-li amb so cap una senyal d'agraïment, va partir, més content que un Pasco.

No acabà aquí sa cosa. Es dimoni gros contà an es petit lo que havia passat, i aquest, cametes me valguen, cap a ca l'amo En Miquel. El trobà allà mateix, i, després de tirar en terra sa canya fèllera, en lloc de quatre dits, aixecà tots es de ses dues mans.

—Puneta, puneta, això s'en bruta molt. Al instant, vendrà tot l'infern i me demanarà tota sa fortuna —digué l'amo En Miquel.

Es dimoni també va fer com que voler-li donar un abraç. Però l'amo En Miquel tampoc va anar de res. A posta, treguent-se, tot de pressa, una pesseta, l'hei tirà, al mateix temps que li deia, fent mitja rialla:

—Això serà perquè pogueu beure tots, i s'estuviin ets altres d'haver de venir.

Es dimoni, després de fer mitja dotzena de capades en senyal d'agraïment, va partir, lo més satisfet del món.

I mentres es dimoni s'allunyava, pegant llongos, l'amo En Miquel li anava dient:

—Pensau a dir que no en venquin més, ja que tot ho don per rebut.

Podria seguir contant anècdotes molt saboroses sobre aquell bon homo de l'amo En Miquel «Secretari». Però crec que ja bastarà. En es número qui ve treurem a rolla, si Déu ho vol, un altre personatge.

En Pep de Sa Clota